

STN	Zariadenia na plameňové zvaranie Ručné horáky s prisávaním vzduchu Požiadavky a skúšky (ISO 9012: 2023)	STN EN ISO 9012 05 2126
------------	--	---

Gas welding equipment - Air-aspirated hand blowpipes - Specifications and tests (ISO 9012:2023)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/24

Obsahuje: EN ISO 9012:2023, ISO 9012:2023

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN ISO 9012 (05 2126) z apríla 2012

138210

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2024
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii
v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 9012

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2023

ICS 25.160.30

Supersedes EN ISO 9012:2011

English Version

Gas welding equipment - Air-aspirated hand blowpipes - Specifications and tests (ISO 9012:2023)

Équipement de soudage aux gaz - Chalumeaux manuels
aéro-gaz à air aspiré - Spécifications et essais (ISO
9012:2023)

Gasschweißgeräte - Handbrenner für angesaugte Luft -
Anforderungen und Prüfungen (ISO 9012:2023)

This European Standard was approved by CEN on 28 April 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 9012:2023 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 9012:2023) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 44 "Welding and allied processes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 121 "Welding and allied processes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 9012:2011.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 9012:2023 has been approved by CEN as EN ISO 9012:2023 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 9012

Fourth edition
2023-10

Gas welding equipment — Air- aspirated hand blowpipes — Specifications and tests

*Équipement de soudage aux gaz — Chalumeaux manuels aéro-gaz à
air aspiré — Spécifications et essais*



Reference number
ISO 9012:2023(E)

© ISO 2023

ISO 9012:2023(E)**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2023

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Main types of aspiration	2
5 Apparatus	5
6 Requirements	6
6.1 General.....	6
6.2 Materials.....	6
6.3 Valves.....	6
6.4 Shank.....	6
6.5 Hose connection.....	7
6.6 Gas tightness.....	7
6.7 Gas-flow rate.....	7
6.8 Safety against sustained backfiring and blowing-off of the flame.....	7
6.9 Flame adjustment.....	7
6.10 Stability in air currents.....	8
6.11 Ignition.....	8
7 Tests	8
7.1 General.....	8
7.2 General checks.....	8
7.3 Operational tests.....	8
7.4 Shank-overheating tests.....	8
7.5 Gas tightness.....	9
7.6 Valve endurance test.....	9
7.7 Checking gas-flow rates.....	9
7.8 Safety against sustained backfire and blowing-off of the flame.....	9
7.9 Stability in air currents.....	9
7.10 Verification of the device against inadvertent operation.....	9
8 Marking	9
8.1 General.....	9
8.2 Marking of the shank.....	10
8.3 Marking of the attachment.....	10
9 Code letters identifying the gas(es) used	10
10 Instructions for use	10
Bibliography	11

ISO 9012:2023(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 44, *Welding and allied processes*, Subcommittee SC 8, *Equipment for gas welding, cutting and allied processes*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 121, *Welding and allied processes*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 9012:2008), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- entries [3.4](#) and [3.5](#) added;
- in [Clause 4](#), the “types of aspiration” in [Figures 2](#) to [4](#) rearranged and [Table 1](#) revised;
- in [5.1.3](#), text revised and NOTES 1 and 2 added;
- in [6.5](#), ISO/TR 28821 referred to instead of the withdrawn ISO 3253;
- in [6.6](#), NOTES 1 and 2 added because there are cases where airtightness cannot be obtained even if the adjustment of air inlet (item 12) is set to the closed position;
- in [6.9](#), requirements added;
- in [7.1](#), the accuracy of gas pressure and flow rate measuring equipment from [7.7](#) added;
- in [7.6](#), the number of cycles for the life cycle test changed from 5 000 cycles to 1 500 cycles;
- in the Bibliography, ISO/TR 28821 referred to instead of the withdrawn ISO 3253.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html. Official interpretations of ISO/TC 44 documents, where they exist, are available from this page: <https://committee.iso.org/sites/tc44/home/interpretation.html>.

Gas welding equipment — Air-aspirated hand blowpipes — Specifications and tests

1 Scope

This document specifies requirements and test methods for air-aspirated hand blowpipes.

This document applies to blowpipes for brazing, soldering, heating, fusion and other allied thermal processes which use a fuel gas and aspirated air (injector-type blowpipes) and are intended for manual use.

This document is applicable to:

- air-aspirated hand blowpipes which are fed with a fuel gas in the gaseous phase, at a controlled pressure by a regulator, through a gas supply hose;
- air-aspirated hand blowpipes which are fed with a liquefied fuel gas in the gaseous phase at the container pressure, through a gas supply hose;
- so-called liquid-phase blowpipes which are fed with a fuel gas in the liquid phase, and where thermal evaporation takes place within the blowpipe.

It does not apply to blowpipes in which the fuel gas leaves the injector in the liquid phase, or to so-called “cartridge” blowpipes where the gas supply is fixed directly onto the blowpipe and possibly constitutes the shank.

NOTE [Figures 1](#) to [4](#) are given for guidance only, to facilitate the explanation of the terms. They do not specify the construction details, which are left to the discretion of the manufacturer.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 554, *Standard atmospheres for conditioning and/or testing — Specifications*

ISO 9090, *Gas tightness of equipment for gas welding and allied processes*

ISO 9539, *Gas welding equipment — Materials for equipment used in gas welding, cutting and allied processes*

ISO 10225, *Gas welding equipment — Marking for equipment used for gas welding, cutting and allied processes*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN